



Department of Bilingual Education and World Languages

Extended Foreign Language Program

EFL

Rutinas para la lectura

La lectura atenta y los textos complejos





RUTINA PARA LA LECTURA ATENTA

PASOS

PASO 1: LEER EL TEXTO

¿Qué nos dice el autor?

Los estudiantes leen el texto la primera vez para averiguar lo que el autor está diciendo al lector.

TOMANDO NOTAS

Mientras leen, pedir que hagan preguntas y tomen notas sobre las características del texto que sean difíciles de comprender. Tener en cuenta:

- Las palabras que no conocen
- Preguntas que pueden hacer acerca del texto

ORGANIZADORES GRÁFICOS

Estos instrumentos ofrecen otra manera de tomar notas. Centrar su atención en los aspectos importantes de un texto particular para completar el organizador gráfico. Mientras se lee, modelar cómo encontrar las evidencias y cómo reflejarlas en el organizador gráfico.

EXPLICACIÓN/GUION

ASIGNAR LA LECTURA

Asignar la lectura atenta de un texto, dependiendo de las necesidades de sus alumnos, en una variedad de maneras:

- En conjunto con los estudiantes
- En voz alta a los estudiantes
- De forma independiente

MODELAR CÓMO TOMAR NOTAS

- Modelar para tomar notas de manera sucinta
- Al tomar notas con un organizador gráfico, pensar en voz alta para modelar cómo determinar lo importante de la información o ideas clave de un texto

CITAR EVIDENCIAS DEL TEXTO

- Modelar cómo responder preguntas que dependen del texto
- Al finalizar la primera lectura, ayudar a los alumnos a resumir lo leído

PASOS

PASO 2: VOLVER A LEER EL TEXTO

¿Qué nos dice el autor?

Volver a leer el texto junto con los estudiantes por secciones con diferentes objetivos. Dirigir las preguntas para:

- **Citar evidencias específicas y relevantes del texto que apoyen las respuesta a las preguntas**
- **Trabajar en parejas**
- **Generar preguntas propias acerca del texto**

Aportar información sobre las evidencias del texto que citan los estudiantes y sobre las conclusiones que hacen. Permitir a los estudiantes que se retroalimenten entre sí.

EXPLICACIÓN/GUION

HACER PREGUNTAS QUE DEPENDAN DEL TEXTO

Volver a leer las secciones del texto para fines específicos, incluyendo:

- **Analizar las palabras y frases que el autor usa y el efecto en el significado del texto**
- **Trabajar juntos para encontrar y citar evidencias sobre las preguntas que dependen del texto**
- **Usar la lectura atenta complementaria para discutir, citar evidencias del texto y escribir respuestas cortas acerca de las preguntas que dependen del texto**

Orientar que participen en el grupo completo, en pequeños grupos y en discusiones asociadas que respondan a las preguntas y a la búsqueda de evidencias en el texto.

PASOS	EXPLICACIÓN/GUION
<p>PASO 3: INTEGRAR</p> <p><i>¿Qué significado tiene el texto?</i></p> <p>Los estudiantes releen para integrar los conocimientos e ideas, evalúan críticamente y hacen las conexiones de texto a texto.</p> <p>Para realizar este paso deben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trabajar con un compañero para citar evidencia del texto y comparar otros textos • Comparar las selecciones que leen durante la semana con proyectos de arte, la fotografía, la poesía o letras de canciones <p>Textos cortos y Textos complejos extendidos</p> <p>La rutina de la lectura atenta se puede utilizar con cualquier texto complejo. Para los textos complejos extendidos, primero se leen fragmentos del texto y se releen para llevar a cabo la lectura atenta por varios días.</p>	<p>HACER CONEXIONES</p> <p>Hacer profundas conexiones sobre el texto y de texto a texto, después de leer, releer y volver a leer.</p> <p>Usar la lectura atenta complementaria para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hablar y comparar acerca de la selección apoyados en una fotografía, canción, poema, moraleja • Citar evidencias del texto y escribir respuestas cortas acerca de las preguntas que dependen de la selección



RUTINA PARA LAS EVIDENCIAS DEL TEXTO

PASOS	EXPLICACIÓN/GUION
<p>PASO 1: EXPLICAR Explicar a los estudiantes que las evidencias del texto son las palabras y las ilustraciones que apoyan una respuesta a la pregunta, argumento o conclusión de un texto.</p>	<p>Los estudiantes deben ser entrenados y se les debe ofrecer muchas oportunidades para practicar cómo localizar las evidencias dentro del texto para apoyar sus respuestas, discusiones y argumentos.</p>

PASOS

EXPLICACIÓN/GUION

PASO 2: MODELAR (YO HAGO)

Modelar cómo localizar las evidencias en el texto.

Presentar una pregunta específica acerca del texto y modelar cómo:

- **Encontrar en el texto el apoyo a su respuesta**
- **Identificar palabras, frases u oraciones relevantes y específicas**
- **Diferenciar entre el texto que establece explícitamente la respuesta a una pregunta y el texto que permite averiguar o hacer una inferencia relevante para determinar la respuesta**
- **Utilizar las evidencias del texto para establecer o escribir una respuesta a la pregunta con palabras propias**

Dedicar un tiempo para modelar y practicar cómo localizar áreas en el texto para volver a leer en busca de evidencias para las respuestas.

***Literatura:* utilizar la organización o la secuencia de la historia, ilustraciones, títulos de los capítulos y la localización de las palabras clave de la pregunta para determinar qué parte del texto se debe volver a leer.**

***Textos informativos:* ayudar a los estudiantes a localizar la sección del texto a releer para encontrar las evidencias apoyados en los títulos, subtítulos de las secciones, la negrilla, el pie de fotos y las fotografías, que permitan hacer las preguntas acerca del texto.**

Utilizar la estrategia de pensar en voz alta para modelar cómo hacer apropiadas inferencias usando las evidencias.

PASOS

PASO 3: PRÁCTICA GUIADA/PRÁCTICA (NOSOTROS HACEMOS/USTEDES HACEN)

Plantear otras cuestiones que dependan del texto.

Trabajar en conjunto con los estudiantes para encontrar las evidencias del texto que respondan a las preguntas.

Animar a los alumnos a que generen sus propias preguntas.

Usar las actividades de "Tu turno" del Taller de Lectura y Escritura para encontrar evidencias del texto.

Facilitar la realimentación. Si los estudiantes citan evidencias contundentes, analizar las fortalezas de dichas evidencias. Si los estudiantes citan partes del texto que no son relevantes, vuelva a leer con los alumnos hasta encontrar las evidencias apropiadas. Explicar por qué esas evidencias apoyan las respuestas. Luego pida a los alumnos que reafirmen su respuesta utilizando evidencias del texto.

Proporcionar oportunidades para practicar cómo encontrar las evidencias en el texto usando el cuaderno de práctica Tu Turno, así como el tiempo de Lectura Independiente.

EXPLICACIÓN/GUION

El Taller de Lectura / Escritura de McGraw-Hill Maravillas sigue la siguiente rutina: **Primero**, los profesores modelan cómo encontrar evidencias del texto, utilizando la acción de pensar en voz alta. **Segundo**, motivan a los estudiantes para encontrar evidencias adicionales del texto. **Tercero**, los alumnos tienen la oportunidad de trabajar en parejas de forma independiente para hallar las evidencias en el texto.



El ícono de Colaborar que aparece en las mini lecciones del Taller de Lectura y Escritura señala cuándo los alumnos deben trabajar en parejas o en pequeños grupos para encontrar las evidencias del texto correspondiente. En estas conversaciones, los estudiantes hablan a través de cómo localizar las evidencias, toman decisiones sobre la pertinencia y la fortaleza de la evidencia encontrada en el texto y luego, usan dicha evidencia para apoyar sus respuestas y comprender la lectura.

Ver las Conversaciones en colaboración en la página R70.



RUTINA PARA TRABAJAR LOS TEXTOS COMPLEJOS

De acuerdo con el Dr. Timothy Shanahan: "La destreza de acceder de forma independiente al texto complejo es un factor esencial para obtener el éxito académico de los estudiantes y su preparación universitaria y profesional" Lectura Maravillas utiliza textos complejos apropiados para proporcionar la instrucción explícita y para modelar cómo leer atentamente los textos complejos. Esto permite a los estudiantes:

- Aprender a dominar la lectura independiente de una amplia gama de textos de complejidad creciente
- Desarrollar la competencia para trabajar los diferentes tipos de textos complejos que deberán enfrentar
- Conseguir el éxito en sus carreras como estudiantes y como futuros profesionales

CÓMO TRABAJAR UN TEXTO COMPLEJO



Es importante que todos los estudiantes tengan acceso a un texto complejo apropiado y que se proporcione una instrucción de apoyo para aquellos que luchan por el acceso al significado del texto durante la lectura atenta.

Las características que nos indican cuando un texto es complejo son:

1. propósito, 2. género, 3. organización,
4. conexión de ideas, 5. estructura de la oración,
6. vocabulario específico y 7. conocimientos previos

1. PROPÓSITO

El propósito de un texto complejo puede ser más complicado que simplemente entretener, informar o persuadir. Ayude a los alumnos a entender cuáles son las evidencias del texto que definen el propósito.

Literatura: enfocar la atención de los estudiantes en el punto de vista de los personajes y sus reacciones ante eventos particulares en la historia. Esto les ayudará a entender el tema central o la moraleja de la historia.

Texto Informativo: trabajar con los estudiantes para determinar los detalles importantes o hechos del texto. Esto hará comprobar si el autor está tratando de persuadir, informar o ambos.

2. GÉNERO

Los estudiantes pueden no estar familiarizados con algunos elementos o características del género. Por eso, se debe implementar una instrucción encaminada a que aprendan esas características particulares o recursos literarios que serán importantes en la obtención del significado.

Literatura: modelar cómo identificar y obtener el significado de los recursos literarios específicos y del lenguaje (predicciones, metáforas, símiles).

Texto Informativo: enfocar la atención de los estudiantes en las evidencias del texto que lo caracterizan como gráficos, subtítulos y otros.

3. ORGANIZACIÓN

La comprensión de cómo el autor ordena las ideas en el texto ayuda a los lectores a identificar las evidencias relevantes para apoyar sus argumentos y conclusiones.

Literatura: señalar secuencias no lineales, así como secuencias lineales o prefiguración de retrospectivas.

Texto Informativo: utilizar preguntas que dependan del texto las cuales ayuden a los estudiantes a encontrar problemas y soluciones, causas y efectos o pasos de un proceso.



4. CONEXIÓN DE IDEAS

Realizar deducciones relevantes sobre la base de evidencias presentadas en el texto. Sintetizar ideas expuestas en diferentes partes de un texto que necesiten soporte.

Literatura: mostrar cómo entender las motivaciones o acciones de los personajes ante los acontecimientos que son fundamentales para entender el tema o la moraleja de una historia. Modelar cómo sintetizar ideas.

Texto Informativo: ayudar a los estudiantes en la comprensión sobre la información que ofrecen las diferentes partes del texto (leyendas, cuadros, gráficos, barras laterales).



5. ESTRUCTURA DE LA ORACIÓN

Repetidas estructuras de oraciones complejas pueden interferir en la capacidad de los alumnos para acceder al significado. Dividir la información en oraciones simples. Señalar el efecto de la inusual puntuación como los tres puntos (...), el guion (-) y la raya (—), entre otros.

Literatura: enfocar la atención de los estudiantes sobre cómo se presenta el diálogo o el uso del lenguaje informal.

Texto Informativo: dedicar tiempo para separar las oraciones que contienen conceptos importantes. Guiar a los estudiantes para separar oraciones después de haber modelado esta estrategia suficientemente.

6. VOCABULARIO ESPECÍFICO

El conocimiento de las palabras del vocabulario determina la complejidad de un texto. Enseñar cómo utilizar las claves del contexto para entender el significado de las palabras desconocidas. Las que son cardinales para la comprensión del texto pueden requerir una enseñanza directa.

Literatura: enseñar un número seleccionado de palabras importantes académicas o de nivel 2 cuando el texto no proporcione suficientes claves del contexto. Los modismos, regionalismos u otras palabras conceptuales cardinales para la comprensión pueden ser enseñados directamente.

Texto Informativo: enseñar palabras de dominio específico que no están bien definidas o explicadas en el texto.

7. CONOCIMIENTO PREVIO

Comprobar los conocimientos previos de los estudiantes acerca del tema y el texto. Proporcionar información sobre el tema antes de o durante la lectura atenta. Asegurarse de que eso no reemplace la información que encontrarán en el texto.



Literatura: facilitar datos sobre el trasfondo cultural o histórico que los estudiantes pueden necesitar.

Texto Informativo: proporcionar información sobre conceptos relacionados que son esenciales para la comprensión específica de los contenidos de Ciencia, Matemáticas o Estudios sociales.